

ВСЕУКРАЇНСЬКА СПІЛКА  
**РАДА ЛГБТ-ОРГАНІЗАЦІЙ УКРАЇНИ**

Тел.: +380 (44) 542-77-38, +380 (50) 315-54-57 • E-mail: [lgbt-rada@mail.ru](mailto:lgbt-rada@mail.ru)  
Місцезнаходження та поштова адреса: 02218, м. Київ, вул. Валентина Сєрова, буд. 30-Б, кв. 34

---

**Foreign Affairs Minister of the Kingdom of the Netherlands**

**H. E. Mr. Uri ROSENTHAL**

Address:

the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands

PO Box 20061, 2500 EB The Hague

THE NETHERLANDS

**Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of the Kingdom of the Netherlands to Ukraine**

**H. E. Mr. Pieter Jan WOLTERS**

Address:

Netherlands Embassy

Kontraktova Ploshcha 7

Kiev 01901

UKRAINE

м. Київ, 06 жовтня 2011 р.

№ 02-10/11-Р

***Про публічну позицію Почесного консула Королівства Нідерландів у Львові пана Богдана Панкевича щодо гомосексуальності та ЛГБТ***

**ВАША ПОВАЖНОСТЕ, ПАНЕ МІНІСТРЕ,**

**ВАША ПОВАЖНОСТЕ, ПАНЕ ПОСОЛ!**

Дозвольте подякувати вам за той неоціненний внесок у розбудову громадянського суспільства в нашій державі, який роблять Міністерство закордонних справ Королівства Нідерландів та Посольство вашої країни в Україні. Зокрема, така підтримка дуже важлива у справі досягнення громадянської рівноправності для представників ЛГБТ-спільноти в нашій країні, де гомофобні настрої ще дуже відчутні. На жаль, такі настрої в суспільстві підігриваються різними суспільними і політичними силами: представниками окремих впливових Церков та окремими політиками.

У цьому контексті вважаємо за доцільне обговорити позицію **Почесного консула Королівства Нідерландів у Львові пана Богдана Панкевича**.

10 вересня 2011 року в м. Львові у рамках Галицького дискусійного клубу «Митуса» за участю пана Панкевича відбулася дискусія «Чи може правдивий галичанин бути гомосексуалістом?». Коментуючи у своєму блозі цю дискусію на тему гомосексуальності, пан Панкевич зайняв позицію, швидше притаманну релігійному діячеві консервативного спрямування, ніж представникові однієї з держав світу, найбільш прогресивних у галузі забезпечення прав людини.

Так, у своїх висловлюваннях він прирівнює гомосексуальність до «фізичної неповносправності», «гетеросексуальної розпусти» та алкоголізму, називаючи проблеми,

що стоять перед ЛГБТ, *«хрестом, який їм належить нести по життю»*<sup>1</sup>. Говорячи про гомосексуальність, Почесний консул Нідерландів зазначає, що *«потяг до гріха не є гріхом, якщо йому протистояти і його не реалізовувати»*. Отже, Богдан Панкевич вважає, що людина мусить будувати свою сексуальну поведінку всупереч своїй сексуальній орієнтації. Такі заяви суперечать не тільки загальносвітовим науковим підходам, але й національним медично-правовим нормам. Адже Україна з 1999 року повністю перейшла<sup>2</sup> на Міжнародну статистичну класифікацію хвороб десятого перегляду (МКХ-10), де зазначено: *«сексуальна орієнтація сама по собі не повинна розглядатись як відхилення»*.

Пан Панкевич вважає, що з *«пропагандою гомосексуалізму»* необхідно боротися так само, як і з *«рекламою гріха»*. Такої ж точки зору дотримуються і гомофобно налаштовані українські політики—автори законопроекту проти *«пропаганди гомосексуалізму»* (реєстраційний номер 8711)<sup>3</sup>, який зараз знаходиться на розгляді у Верховній Раді України. Слід зауважити, що цей проект закону вже викликав критику низки правозахисних вітчизняних і міжнародних організацій.

Крім того, пан Почесний консул Нідерландів заявив про те, що представники ЛГБТ-руху нібито намагаються запровадити в Україні ювенальну юстицію, щоби, мовляв, *«нейтралізувати вплив і захист батьків та вихователів, почати вільно проповідувати принципи ЛГБТ дітям і молоді»*<sup>4</sup>. Насправді, суб'єкти ЛГБТ-руху жодним чином не долучені до справи запровадження в Україні ювенальної юстиції. Відповідні висловлювання пана Панкевича базуються на його домислах і є неправдивими.

Ми занепокоєні тим, що зазначена публічна риторика Почесного консула Королівства Нідерландів пана Богдана Панкевича, з одного боку, суперечить високим міжнародним стандартам Ради Європи в царині прав людини, а з іншого — дискредитує, на нашу думку, Нідерланди, які є державою, що вже багато років докладає зусиль для утвердження цих стандартів у Європі та світі.

Зі свого боку, ми є прихильниками конституційного права людини на свободу думки та слова, вільне вираження своїх поглядів і переконань у відповідності до 34-ї статті Основного Закону України. Але ми вважаємо, що реалізація цього права повинна здійснюватися із дотриманням прав інших осіб. Зокрема, ми вважаємо неприпустимими заяви, що розпалюють ворожнечу та ненависть, ображають почуття, принижують честь і гідність громадян, належних до ЛГБТ-спільноти. Ми вважаємо неприпустимими заклики до прямого і непрямого обмеження конституційних прав представників ЛГБТ-спільноти, порушення рівноправ'я громадян або встановлення привілеїв за ознаками сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності, що суперечить Конституції України та стандартам Ради Європи.

Задля дотримання в нашому зверненні принципу збалансованого подання інформації повинні зазначити, що пан Панкевич, серед іншого, сказав і таке: *«Ми є сучасними, цивілізованими людьми і людські права та демократичні цінності не є для нас порожнім*

<sup>1</sup> Панкевич Б. Р.: Дискусія про ЛГБТ / Блог Богдана Панкевича // RISU: Релігійно-інформаційна служба України [сайт]. — 13.09.2011, 21:04. — Режим доступу: <http://risu.org.ua/ua/index/blog/~Bohdan+Pankevych/44349/>.

<sup>2</sup> Див.: наказ Міністерства охорони здоров'я України від 8 жовтня 1998 р. № 297 «Про перехід органів і закладів охорони здоров'я України на Міжнародну статистичну класифікацію хвороб і споріднених проблем охорони здоров'я десятого перегляду». — Режим доступу: <http://mozdocs.kiev.ua/view.php?id=1443>.

<sup>3</sup> Проект Закону України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів (щодо захисту прав дітей на безпечний інформаційний простір)» від 20 червня 2011 р. — Режим доступу: [http://w1.c1.rada.gov.ua/pls/zweb\\_n/webproc4\\_1?id=&pf3511=40734](http://w1.c1.rada.gov.ua/pls/zweb_n/webproc4_1?id=&pf3511=40734).

<sup>4</sup> Див. коментар Б. Панкевича на його блозі за гіперпосиланням <http://risu.org.ua/ua/index/blog/~Bohdan+Pankevych/44349/>, опублікований 20.09.2011 о 08:22.

звук»<sup>5</sup>. Упевнені, що саме на таких підходах має базуватися ставлення офіційних представників Королівства Нідерландів в Україні до прав людини в контексті сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності.

**Виходячи з викладеного вище, просимо Вас, вельмишановний пане Міністре, і Вас, вельмишановний пане Посол, дати оцінку публічним висловлюванням Почесного консула Королівства Нідерландів у Львові щодо гомосексуальності та ЛГБТ в усій їхній повноті.**

Для довідки: Рада ЛГБТ-організацій України — це національна спілка, до складу якої входять 19 ЛГБТ-організацій нашої країни. Зміст діяльності Ради полягає, зокрема, у всебічній адвокації прав, інтересів і потреб ЛГБТ, у тому числі на політичному рівні. Діяльність Ради легалізовано Міністерством юстиції України.

*З повагою,*

**голова Комітету з питань правозахисту  
та прав людини — співголова  
Ради ЛГБТ-організацій України**



**Андрій МАЙМУЛАХІН**

---

<sup>5</sup> Панкевич Б. Р.: Сексуальні меншини та суміжні питання // Zaxid.net, Блоги. — 22.07.2011, 08:40. — Режим доступу: [http://zaxid.net/blogs/showBlog.do?seksualni\\_menshini\\_ta\\_sumizhni\\_pitannya&objectId=1231815](http://zaxid.net/blogs/showBlog.do?seksualni_menshini_ta_sumizhni_pitannya&objectId=1231815).